

Dokument nr. 15:13

(2001-2002)

Spørsmål til skriftlig besvarelse med svar

Spørsmål nr. 200

Innlevert 18. februar 2002 av stortingsrepresentant Audun Bjørlo Lysbakken

Besvart 28. februar 2002 av kommunal- og regionalminister Erna Solberg

Spørsmål:

Er det et mål for statsråden å tvinge små kommuner til sammenslåing gjennom å gi dem økonomiske rammer som "ikke gjør det mulig (...) å være selvfor-
synt slik det går fram av statsrådets uttalelser til
Lands Tidende 17. februar, og er dette Regjerings-
strategi eller bare høyttenkning fra statsrådets
»

Svar:

Arbeids- og administrasjonsministeren har holdt
foredrag på årsmøtet til Bergen Høyre. Ifølge Ber-
gen Tidende 17. februar uttalte statsråden på dette
møtet at han har gitt opp tanken på å ta initiativ til
sammenslåing av småkommuner. I stedet vil han tvinge
kommunene gjennom ved hjelp av den trange kommuneøko-
nomi. Avisen siterer statsråden på at "Vi må gi
kommunene økonomiske rammer som ikke gjør det mulig for de
små kommunene å være selvforstynt på alle områ-

der".
nom inntektssystemet bør derfor så langt som
mulig være basert på objektive kriterier. Forskjell
mellom landets kommuner er til dels store når det
gjelder befolkningssammensetning, geografisk struk-
turen, størrelse. Dette medfører at det er store var-
iasjoner mellom kommunene i hvilke behov innbyggere
har for kommunale tjenester, og hvor mye det
kostar å produsere en enhet av tjenestene. Gjennom ut-
jevningen får kommunene kompensert for
nadsulemper.

I dag får kommunene gjennom utgiftsutjevning
full kompensasjon for kostnader knyttet til
størrelse. Gjennom basistillegget får små kom-
muner kompensert for at de har høyere adminis-
trative utgifter pr. innbygger enn større kommuner.
Utsira representerer her hvert sitt ytterpunkt.
Oslo får 11 kr pr. innbygger i basistillegg, f-
ra 23 784 kr pr. innbygger. Det foreligger fra H-
øyres side ingen planer om å endre prinsippene
for giftsutjevningen.

Regjeringen skal gi kommunene de ressurser
de trenger for å utføre sine oppgaver. Distrikts-
kommunene skal også få de nødvendige ressursene
til tilskuddet, som bidrar til å legge forutset-
ningene til rette for at utkantkommuner kan ha et høy-
ere kommunalt tjenestetilbud, skal videre-
utvikles. Kommunene må imidlertid være i stand til å
og utvikle seg for å kunne levere et bedre tj-
enestetilbud til brukerne. Det må være fokus på effe-
ktive og ressursutnytting på alle områder, slik at vi

inntektssystemutvalget påpekte at basistillegget ikke kommunenes incentiver til å utnytte størstedelen gjennom frivillige kommuneslutningsaksjonen til dette er at deler av en eventuell kostnadsgevinst trekkes inn av staten i form av redusert utjevningstilskudd. For å motvirke at kommuner som slutter seg sammen skal få et inntektsstap, fra og med 1. januar innført et eget inndelingstilskudd i inntektssystemet. Kommuner som slutter seg sammen vil motta inndelingstilskudd i 10 år. Kom-

Utviklingen i krav til arbeidsmiljø og utrustning for de ansatte, samt kravene brukere vil stille til kompetanse og kvalitet i offentlig saksbehandlingstjenester, vil gjøre det vanskelig for små kommuner å være selvforsynte på alle områder. Vi kan ikke utenom kommuneøkonomi kompensere for dette, og for må kommunene samarbeide. Det settes inn tiltak ikke i verk tiltak overfor de minste kommunene som tvinger dem til å samarbeide.

Spørsmål nr. 201

Innlevert 18. februar 2002 av stortingsrepresentant Knut Storberget

Besvart 27. februar 2002 av forsvarsminister Kristin Krohn Devold

Spørsmål:

Forsvarsministeren enig i at etableringen av Regionfelt Østlandet krever smidighet og imøtekommenhet overfor de parter som berøres, og at særlig eiendoms- og beboere ved og i feltet må gis tilstrekkelig informasjon og bistand for at feltet skal få en god etablering, og vil forsvarsministeren nå bistå de berørte av etableringen av Regionfelt Østlandet får dekket sine utgifter til juridisk bistand, eller seg organisasjoner eller personer?»

Svar:

Etableringen av Regionfelt Østlandet er en av de viktigste inngrep i norsk natur og utmark i vår tid. Mange berørte eiendoms- og beboere blir berørt av støy, båndlegging av eiendom og makeskifte. Om etableringen gjennomføres må dette skje på en skånsom og hensiktsmessig måte. Nå må de berørte parter sikres fri hjelp i denne prosessen.

Det er gjort kjent med at Forsvaret har gitt fri adgang til bistand til berørte parter ved sammenslåingen av Østlandet og Blåtind skyte- og øvingsfelt. Det samlet vil være tilfelle ved Halkavarre og Porsangmoen felt.

De berørtes interesseorganisasjon - Regionfelt Østlandet (BIO-RØ) og Osen Vel er etter undertegnet oppfatning representanter for mennesker som berøres, bl.a. av støy og ulempe. De må få god bistand for å ivareta sine rettigheter. Stø-

ten, frykten og behovet for klarhet på alvor. Osen-samfunnet vil bidra til å skape store problemer for gjennomføringen av regionfeltet. Ingen annen vil derfor tjene på dette.

De berørte må nå som gruppe sikres juridisk bistand også før de individuelle oppgjør starter. Det vil dette kunne bli besparende også for det offentlige. Forsvarsdepartementet har overfor Osen Vel og RØ bl.a. i forsvarsministerens brev datert 29. januar 2002 til Osen Vel påpekt at organisasjonene skal registrere de eiendommene som blir berørt av etableringen. Dette er egentlig selvstendig ta stilling til spørsmålet om juridisk bistand. Denne registreringen er etter det oppfatning i stor grad utført, og både disse og Osen Vel vil tjene på at de berørtes organisasjoner skal gis dekning for juridisk bistand. Det er nå for usikkerhet om fremtiden. Det er nå de har berørt juridisk bistand. Det er viktig at disse også skal sikres slik bistand for å fange opp de enkelte berørte som aldri vil nås med informasjon og bistand. Forsvarsministeren bes nå besørge slik bistand og minimalisere unødvendig uro.

Svar:

Når Forsvaret foretar eiendomsinngrep, skal alltid som viktig å ha god kontakt med alle berørte parter. Dette gjelder ikke bare de berørte kommuner og spesielle fagmiljø, men også grupper og organisasjoner som representerer befolkningen, slik som BIO-RØ og velforeninger. Forsvarsbyggs p-

54. Bestemmelser som pålegger tiltakshaver visse typer utgifter, finnes også i oreigningskapittel II.

Forsvaret som statsetat forholder seg til Grunnlovs-105 som beskytter den enkelte borger mot inn- og utrykninger fra fellesskapet uten at det gis full økonomisk kompensasjon. Dette innebærer at Forsvarsbygg som planleggsorganisasjon arbeider med å skaffe en full overgang til alle grunneiere og rettighetshavere som blir berørt av en slik måte at de får partsstatus i forhold til utbygging av regionfeltet.

ntlige parter vil få tilbud om å etablere et avta-
old til utbyggeren samt tilbud om dekning av
r til juridisk bistand i denne prosessen.

pnås det ikke minnelig avtale med alle som har status, vil det bli påstevnet skjønn for å få avstått ndig grunn og rettigheter. Samtidig fastsettes misk vederlag. Slikt skjønn kan påstevnes på

Forholdet er således at alle eiendomsbesiddere og rettighetshavere som kan påvise at de blir direkte eller indirekte berørt av inngrepet, etter lovverket har krav på å bli med i prosessen og delt på utgiftene. Det er derfor viktig å etablere et forhold til de berørte partene og sørge for at de får påvirket beslutningene. Det er derimot ingen regel som tilsier at alle berørte partene skal ha en direkte forbindelse med utbyggingen av Regionfeltet. Det er derfor viktig å etablere et forhold til de berørte partene og sørge for at de får påvirket beslutningene. Det er derimot ingen regel som tilsier at alle berørte partene skal ha en direkte forbindelse med utbyggingen av Regionfeltet.

Som jeg har nevnt innledningsvis, er så vel informasjon viktig for at feltet skal få en vid etablering, og et nært og godt forhold til BIC et grunnlag for en positiv fremdrift av prosjektet. Men jeg kan ikke se at organisasjonen som så langt høver en egen juridisk rådgiver, når de av organisasjonens medlemmer som blir berørt vil få de nødvendige gifter til egne advokater på individuelt grunnlag.

Spørsmål nr. 202

Innlevert 18. februar 2002 av stortingsrepresentant Rolf Terje Klungland

Besvart 27. februar 2002 av olje- og energiminister Einar Steensnæs

mål:

en artikkel i Dagbladet 14. februar skriver koder Bror Yngve Rahm: "Gjennom en rekke foringer og vilkår pålegger Samarbeidsregjerinperatøren å sikre en forsvarlig utnyttelse av ssursene i Snøhvit."

«Er det konkret Samarbeidsregjeringen krever operatørene utover det som er normalt ved petro-
virksomhet?»

Snøhvit-prosjektet representerer den første utbyggingen i Barentshavet, som er et sårbart område. En konsekvens med Snøhvit-utbyggingen er det derfor viktig å være påpasselig med å ikke øke risikoen for et eventuelt oljelekkasje. I Sem-erklæringen fra 2001 la vi opp til en tidsmessig forskyvning av beslutningen om utbygging av Snøhvit-prosjektet, og forpliktet oss til å gjennomføre en gjennomgang av de miljømessige innvirkningene fra høyringsinstansene samt at det skulle tas hensyn til miljøet ved beslutningen om utbygging.

fagmyndigheter. Dette har vi fulgt opp.

Sikkerhets- og miljømessige spørsmål knyttet til Snøhvit-utbyggingen har vært vurdert av de kompetente fagmyndigheter, på tilsvarende måte som for andre utbyggingsprosjekter på sokkelen. På bakgrunn av de vurderingene som ble gjort i denne prosessen ble de forutsetninger og vilkår som er angitt i St.prp. nr. 35 om utbygging, anlegg og drift av Snøhvit LNG satt. Som det fremgår av St.prp. nr. 35 vurderes ikke redningsplikten for Snøhvit LNG som opprinnelig konsekvensene av Snøhvit-prosjektet som tilleggsforutsetning og utredet som beslutningsgrunnlag for vedtak om godkjenning av plan for utbygging og drift.

Oppfylt utredningsplikt innebærer at r
kartlagt alle relevante forhold i forbindelse m
tingets behandling av plan for utbygging og
plan for anlegg og drift. SFTs behandling av
stillatelsene vil sikre at utslipp til luft og s
innenfor akseptable rammer, og en forsvarli

mål:

et er reist sterk kritikk for mangelfull informasjon til lokalbefolkningen i et område i Den Dominikanske Republikk hvor NCC med garantier fra GIEK bygge en dam. Utover kravet om deltakelse i høring og representasjon i en komité for miljøtiltak, er det norske myndigheter stilt krav til informasjon og involvering for de berørte før det er gitt økonomisantier.

ser GIEK at dette har vært tilfredsstillende fra lokale myndigheters side?»

innmelse:

et vises til spørsmål nr. 178 til skriftlig besvarelse undertegnede. I svaret på dette spørsmålet opplyses at GIEK har vurdert miljørisikoen i prosjektet under spørsmål knyttet til forflytning av lokalbefolkning. I svaret gis utdypende informasjon om de retningslinjer GIEK følger. Det opplyses også at det er stilt krav om tilfredsstillende miljørapport i forbindelse til den aktuelle saken. Videre opplyses det at GIEK bl.a. har stilt som forutsetning at de berørte må delta i høringer. Det er viktig at miljøaspektene ved et slikt damprosjekt blir nøye gjennomgått. Spørsmål nr. 178 dreide seg om problemstilling knyttet til informasjon og involvering av lokalbefolkningen i prosjektet. Det ble også spurt om hvorvidt norske myndigheter vil ta noen initiativ for at lokalbefolkningens behov skal bli ivarettatt. I forhold til svaret på spørsmål nr. 178 så upresist og lite konstruktivt, at jeg vil be om at det gis mer utførlig informasjon om hvordan GIEK har forholdt seg til den aktuelle saken som er reist fra lokalbefolkningen i Guaigüi mangelfull informasjon og mulighet for deltakelse i planleggingen av det aktuelle damprosjektet.

I mitt svar på spørsmål nr. 178 fra stortingsrepresentant Djupedal gikk så vidt nøye inn på de miljøretningslinjer og miljørapporteringen i prosjektet, er det fordi spørsmålet knyttet til flytting av den berørte lokalbefolkningen inngår som en viktig og vesentlig del av dette. Jeg syntes også det var viktig å vise til OECDs Common Approaches on Environment and Officially Supported Export Credits for å vise at GIEK i det aktuelle prosjektet har

har i denne saken stilt krav til at de berørte må delta i høringer og at det bør oppnås at disse kravene med i den komité som skal overvåke og koordinere miljøtiltakene. I tillegg er det stilt krav om at det foreligge kompensasjon til den delen av lokalbefolkningen som berøres. Disse kravene ble stilt før de ble utstedt. GIEK er av den oppfatning at de kravene er stilt i denne saken ivarettar lokalbefolkningens behov. Norske myndigheter følger prosjektet gjennom ambassaden i Venezuela. Representanter fra Utenriksdepartementet og ambassaden har gjort befaring i området og deres inntrykk er at det er strekkelig hensyn både til miljø og til de rundt omkring miliene som berøres av dette prosjektet. Ambassaden Dag Mork Ulnes har også deltatt i møte med GIEK en som skal overvåke og koordinere miljøtiltakene. Ambassaden ønsker å ha kontakt med alle involverte parter i denne saken, men det understrekes at norske myndigheter må forholde seg til at dette prosjektet vedtatt av den demokratisk valgte regjeringen i Dominikanske Republikk. Som jeg opplyste i mitt svar på spørsmål nr. 178 foreligger det brev fra GIEK klient og myndigheter i Den Dominikanske Republikk som bekrefter at GIEKs forutsetninger er fulgt opp. Jeg mener derfor at myndighetene har vist at de vil ta de hensyn som er nødvendige for å kunne stille en garanti fra GIEKs side. Når det gjelder oppfølgingen av om forutsetningene er fulgt opp har NCC engasjert Statkraft Grønt Rådgiver for utarbeidelsen av miljøoppfølgingen og oppfølgingen av denne i utbyggingsprosjektet.

I brevet fra stortingsrepresentant Djupedal ble det gitt en nærmere redegjørelse for hvordan GIEK har forholdt seg til kritikken som er reist fra lokalbefolkningen i Guaigüi mot mangelfull informasjon og mulighet for deltakelse i planleggingen av det aktuelle damprosjektet. Jeg antar at det her siktes til miljørapport. Til dette kan jeg opplyse at GIEK før de tok FIVAS' rapport den 24. januar 2002 (rapporten ble ferdigstilt i januar d.å.) GIEK har bedt om Statkraft Grønt om kommentarer til innholdet i rapporten. Fra desember 2001 har GIEK mottatt noen kommentarer hovedsakelig fra The Committee in Defense of the Guaigüi vedr. prosjektet. Kopier av disse er også sendt til NCC og Statkraft Grønt. GIEK tar saken alvorlig, og søker nå å få full oversikt over situasjonen. Når status i prosjektet er nærmere

om hvilke standarder som skal benyttes. Til
for dette ligger bl.a. retningslinjer fra interna-

Spørsmål nr. 204

Innlevert 19. februar 2002 av stortingsrepresentant Heidi Sørensen
Besvart 28. februar 2002 av utviklingsminister Hilde Frafjord Johnson

mål:

nyhetsbyrået IPS arbeider med å formidle nyheter til den tredje verden. IPS har siden 1984 fått støtte fra Utenriksdepartementet. For 2002 er tilskuddet betydelig ned, og det er signalisert at en ikke vil ha nye tilskudd for neste år. Dette har ført til at IPS har besluttet å legge ned fra 1. august. Regjeringen det som viktig å bidra til en bred utveksling av nyheter fra sør, og vil Regjeringen bidra til at IPS kan opprettholde sin virksomhet?»

innledning:

IPS (Inter Press Service) har siden 1983 levert en nyhetstjeneste på norsk, med vekt på nyheter fra den tredje verden, og nyheter sett i et sørperspektiv. IPS er formidlet av journalister i den tredje verden. IPS bidrar på denne måten til å formidle nyheter som ikke kommer ut fra tyngden av internasjonal nyhetsforvaltning som domineres av sterke selskaper i nord. IPS har fått et oppslag i Dagens Næringsliv 28. januar 2002 om at Norge frosset støtten til IPS internasjonalt som følge av at hovedkvarteret til IPS oppfattes å ligge i Norge, og at NORAD ønsker å se an den politiske utvekslingen i Zimbabwe før en eventuelt kan gi ytterligere støtte til IPS. Det går ikke fram av artikkelen om noen sammenheng mellom kuttet i tilskudd til IPS fra Norge og at en fryser tilskuddet til IPS internasjonalt.

Er den norske støtten til IPS er delt i to deler som er avhengige av hverandre. Støtten til IPS/Norge for-

valtes av Utenriksdepartementet, mens støtten til den internasjonale delen av IPS forvaltes av NORAD. Disse to saker vurderes separat.

Når det gjelder støtten til IPS/Norge vil jeg foreslå følgende: Departementet har i en rekke år gitt økonomisk tilskudd til IPS/Norge og har vurdert byråets nyhetstjenester fra sør som viktige i en medieversjon minert av kilder fra den rike del av verden. I tillegg grunner til at vi nå reduserer støtten. Den er basert på faktum at kundegrunnlaget og inntjeningen fra IPS i Norge er redusert og skaper en uforholdsmessig avhengighet av statlige midler for å opprettholde virksomheten. Den andre grunnen, også relatert til den første, er den generelle utviklingen innen nyhetsteknologi som gjør at man i dag lettere har tilgang til alternative internasjonale nyhetskilder via Internett.

Vi har avholdt møte med IPS/Norge i september, og vår beslutning har blitt møtt med forståelse. IPS har formert om at byrået har på gang et arbeid for å evaluere sin virksomhet bl.a. med tanke på et bedre arbeids- og tekstsgrunnlag.

Norske utviklingsmyndigheter har også gitt en rekke år støttet arbeidet til IPS' hovedkontor. Denne bevilgning er imidlertid holdt tilbake på grunn av usikkerhet rundt rammene for hovedkontorets virksomhet i Zimbabwe. I dette landet er det den siste tiden innført et nytt lovverk som forverrer forholdene for media og det er grunn til å stille spørsmål om IPS under slike omstendigheter kan fungere i samsvar med hold til sine statutter. Blant annet blir nå journalister fra en rekke land nektet akkreditering til landet. Vi vil følge denne saken nøye i tiden framover.

mål:

å hvilken måte vil statsråden klargjøre hvorle-
tten til drifts/egenkapital med 10 mill. kr vil bli
lt til selskapet PROTEVS AS, slik selskapet et-
er i brev av 16. desember 2001?»

nnelse:

selskapet PROTEVS AS ble høsten 2001 oppret-
n et samarbeid mellom Universitetet i Bergen,
rskningsinstituttet og Fiskeridirektoratets Er-
gsinstitutt. Selskapet skal drive oppdragsfors-
innen fiskeri- og havbruksnæringen og er om-
stoltenberg-regjeringens St.prp. nr. 1 for 2001-
Nærings- og handelsdepartementet kap. 920.
eter det at Nærings- og handelsdepartementet i
d med Fiskeridepartementet ville legge opp til
skningsrådet skulle medvirke til å realisere det-
arbeidstiltaket innenfor en ramme på 10 mill.

er fremleggelsen av regjeringen Bondeviks til-
proposisjoner (St.prp. nr. 1. Tillegg nr. 2 og 4)
o det en stor usikkerhet vedrørende statens be-
ng til driftskapital gjennom Forskningsrådet for
e selskapet. Kuttene til næringsrettet forskning
omfattende at Norges forskningsråd ikke var i
il å dekke inn nye tiltak utover allerede inngåt-
ler.

skeriministeren sa i Stortinget 11. desember at
s for at man har foretatt visse reduksjoner i be-
ngene til Forskningsrådet var marin forskning
de fire områdene som fortsatt skal være sat-
mråder og at det ikke har noen hensikt å etable-
elskap om man ikke mener alvor med det.

ørsmålet om støtte til et senter for marin opp-
orskning i Bergen har vært vurdert også i mitt
ement.

m representanten Frøiland anfører, foreslo re-
gen Stoltenberg i sitt budsjettforslag for 2002
l. kr til tiltaket over NHDs budsjett. Opplegget
iativtakerne er at det etableres et eget selskap,
EVS AS, med en egenkapital på 7 mill. kr

hvorav 1 mill. kr som aksjekapital (1/3 hver-
terne - Fiskeridirektoratets Ernæringsinstitu-
forskningsinstituttet og UiB) mens 6 mill. k-
tilføres et overkursfond. Man ser så for seg en
ringsfase på 2-3 år og et behov for ytterligere
støtte på 23 mill. kr.

Regjeringen Stoltenbergs budsjettfors-
2002 foreslo 10 mill. kr til tiltaket over NH-
sjett.

Samarbeidsregjeringen foreslo et kutt i
mill. kr til Forskningsrådet over NHDs budsj-
leggsproposisjonen sies det: "Det forutsettes
elle føringer som tidligere er gitt i NHDs bud-
posisjon for 2002 om bruk av departemen-
skuddsmidler gjennomgås på nytt. Fordelin-
tilskuddet til Forskningsrådet fastsettes etter
re dialog mellom Forskningsrådet og departe-
I NHDs dialog med Forskningsrådet for bu-
2002 har det vært en felles forståelse at det
være rom for dette tiltaket.

Innenfor de gitte budsjetttrammer som N-
og handelsdepartementet har, ser jeg ingen r-
for vår medvirkning til finansiering av nye
som etableringen av det nye senteret for ma-
dragsforskning i Bergen, PROTEVS AS, inn-

Jeg ser at dette er beklagelig. Men jeg må
de at en medvirkning fra NHDs side i 2002
være mulig. Derfor må det søkes andre løsnin-
som de opprinnelige planene for den videre fi-
ten skal fortsatt legges til grunn. Dette er og
delt PROTEVS ved brev fra NHD.

Fiskeriministeren har på sin side uttalt s-
tvt om tiltaket og hans departement har lagt
dene til rette for at de to angjeldende institusj-
der hans departement som står bak initiativ-
de nødvendige midler for etablering av aksje-

Jeg er beredt til å medvirke til at mitt depa-
også aktivt er med i arbeidet med å legge for-
til rette for å utløse verdiskapingspotensialet i
den marine sektor, men ser som sagt ingen r-
for at Nærings- og handelsdepartementet ska-
medvirke til finansieringen av PROTEVS som
ringen Stoltenbergs budsjettforslag innebar.

mål:

«Hva vil statsråden gjøre for å sikre at barnas og deres juridiske rettigheter i skolesammenheng rettet på en tilfredsstillende måte?»

nnelse:

mskrittspartiet har blitt gjort oppmerksom på finnes tilfeller hvor foreldrenes oppgave som formyndere har blitt undergravet. I Sandefjord une opplevde en far at sønnens navn ble inn-tert til politiet, uten at foreldrene ble varslet på d. Bakgrunnen for at sønnen kom i kontakt olitiet var at han hadde opplysninger om hvem od bak hærverk på et bedehus. Inspektøren ved vedkommende gikk på tok gutten inn til sam- et som gutten fortalte i denne samtalen ble så formidlet til politiet uten at guttens foreldre ble t. Gutten er under 16 år. Gode hensikter til fremgangsmåten er ikke akseptabel.

ttens far klaget på den fremgangsmåten som har benyttet seg av. At skolens fremgangsmåte var den rette er åpenbart, men det som synes problemet her er at det ikke er lovmessig hvem som skal samtykke på vegne av mindre-slike saker.

godt samarbeid mellom hjem og skole er av-

gjørende for at den norske skolen skal kunne videre, og nå de kvalitetsmålene som er nødvendige for å bedre resultatene i skolen. Episoder som skrevet bidrar ikke til at samarbeidet mellom skole og hjem blir tilfredsstillende, heller tvert imot. Skrittspartiet ønsker at foreldrene skal få mer innflytelse i skolen, og ikke la den offentlige skolen bære både ansvar og oppdragelse, slik den langt på vei har gjort i dag. Vi håper at statsråden støtter vårt forslag på dette punktet, og tar initiativ for å sikre at forhold som skilte skole og hjem håndteres på en akseptabel måte i fremtiden. Vi håper også foreldrene kan akseptere.

Svar:

Generelt er jeg enig i at godt samarbeid skole og hjem er viktig for å få til god opplær barn og unge. Jeg mener også at det er viktig len ikke opptrer på en slik måte at foreldrene for barnas oppdragelse blir undergravd. Det lertid ikke mulig for meg å ta stilling til den krete saken bare på bakgrunn av de opplysning foreligger. Jeg finner det heller ikke korrekt å gå inn i en konkret sak av denne karakter. Det at dersom foreldrene mener at skolen har galt i denne sammenheng, må det tas opp med ansvarlige kommunen.

Spørsmål nr. 207

Innlevert 19. februar 2002 av stortingsrepresentant Audun Bjørlo Lysbakken

Besvart 26. februar 2002 av nærings- og handelsminister Ansgar Gabrielsen

mål:

va vil statsråden gjøre for å opprettholde flest industriarbeidsplasser i Odda?»

nnelse:

lignere denne måneden ble det klart at produksjonen av karbid og cyanamid ved Odda Smelteverk ville bli redusert med 150 arbeidere ved smelteverket mister jobbene sine. Dette kommer på toppen av de mange andre industriarbeidsplassene som vil bli nedlagt i Odda-sam-

sagt kan få tilbud om annet arbeid i Odda. Enhet er at Odda Smelteverk kan fortsette sin sjon av Cyan og Dicy. Bedriften har planer om fabrikk for lukket kjemisk produksjon uten utslipp. En slik fabrikk vil imidlertid koste 1 kr.

Svar:

Det har over tid vært en vanskelig situasjon for
Odda Smelteverk. Regjeringen har fått ori-

er for bedriftsledelsen, agtforeningen i Odda og Hordaland fylkeskommune. Bedriften har pekt på at en omstilling kan føre til 60 arbeidsplasser ved virksomheten kan oppnås i første omgang, men at dette etterhvert kommer opp i 100. Videre har bedriften lagt vekt på omstillingen vil gi miljøgevinster blant annet gjennom fjerning av CO₂-utslipp gjennom stans i virksomheten og anvendelse av CO₂ i den nye produksjonen. For å få til omstillingen har bedriften et behov for offentlig investeringsstøtte på 100 millioner kroner.

Odda kommune har hatt omstillingsstatus siden 1997. De har hittil mottatt totalt 17 mill. kr fra omstillingsbevilgningen som ligger under Kommunal- og regionaldepartementet. Offentlige myndigheter regionalt har bidratt med et tilsvarende beløp. Utfordringen med omstillingsarbeidet er å bidra til å skape nye, lønnsomme arbeidsplasser i en økonomi med omstillingsbehov. Det har vært lagt vekt på å til industriell knoppskyting og nyskapende utvikling. Oddas omstillingsstatus har vært positivt og gjelder to år til. Det er viktig at disse bidragene brukes til å skape grunnlag for flest mulig arbeidsplasser. Kommunal- og regionaldepartementet har imidlertid signalisert overfor kommunen at det er mulighet til å utvide den økonomiske rammen for denne omstillingsbevilgningen.

Spørsmålet ved Odda Smelteverk reiser spørsmål

Sem-erklæringen vil presentere nasjonale tiltak og virkemidler før 2005. Generelt vil det bli lagt vekt på at klimavirkemidler skal utløse de billigste tiltak slik at vi får størst mulige utslippsreduksjoner til et mest mulig pris.

Pr. i dag administrerer imidlertid ikke miljøforvaltningen støtteordninger av et omfang som kan realisere finansieringen av det konkrete prosjektet ved Odda Smelteverk.

Det er positivt at det arbeides offensivt med omstillingsmuligheter i Odda. En omstillingsprosess er uunngåelig. Det ligger betydelige omstillingsfordringer ikke bare i Odda, men i hele Indre og Vestlandet. Det er klart at det er spesielle omstillingsfordringer knyttet til steder som er avhengige av noen få hjørnesteinsvirksomheter. Omstillingen er imidlertid en utfordring for hele næringslivet. Næringsringen ønsker at det skal bli bedre rammebetingelser for næringsvirksomhet i Norge. Vi ønsker å redusere skatter og avgifter, et mer næringsvennlig regelverk og fremme av innovasjon og nye arbeidsplasser. Det er viktig med et slagkraftig offentlig virkemiddelapparat. Disse overordnede rammevilkår er viktig for næringsutvikling og næringsvirksomhet i hele landet. Spesielle omstillingstiltak, som gjennomføres blant annet i Odda, må sees i sammenheng med de generelle forbedringen av bedrifters rammebetingelser som Regjeringen gjennomfører.

Spørsmål nr. 208

Innlevert 20. februar 2002 av stortingsrepresentant Finn Kristian Marthinsen

Besvart 26. februar 2002 av justisminister Odd Einar Dørum

Saksmål:

Brev av 22. januar 2002 til justiskomiteen ber om en psykiatrisk sykepleier problematikken om "ventetiden" for en person som er dømt, men som har vært i uvisshet om hvor og når soningen kan begynne.

Spørsmålet er om justisministeren at nåværende praksis i saksbehandling er god, eller kan den som er dømt få en forutsigbar hverdag med hyppig informasjon om saken er til behandling, hvor soningen skal gjennomføres og når soningen kan forventes å begynne?»

idømt 1 år og 9 mnd. ubetinget fengsel. Dommen ble gitt i januar 2001. Den dømte er gift og har tre barn. Han er i en leplektig alder. Etter at anken hadde blitt behandlet av Høyesterett, regnet han med at han ble innkalt til soning i løpet av våren og avskrev sommeren med familien. Når billetter ble bestilt til forskjellige arrangementer i løpet av sommeren, ble det bare få billetter, for han skulle jo inn til soning. Ved sommeren gikk uten at den dømte hørte noe om soningen. Denne tiden har vært opplevd som en ren tåp for han, og har skapt mange tunge stunder for barna og familien.

Så plutselig i november får han høre fra

man er dømt i en sak, bør man ha visse rettigheter. Enkel informasjon om hvor lang tid det kan ta før soningen kan påbegynnes ville ha hjulpet veldig denne familien. Uforutsigbarheten har vært en av de vanskeligste å takle for familien. Å stadig lure på, "Hvor lenge et brev snart?" eller "kanskje de ringer?". Familien har pågått siden mai 1998, dvs. over 3 1/2 år som er veldig lang tid for en familie med barn. Hvor lenge vet når den er ferdig?

Det er nå allerede langt ute i januar 2002, og syv sønner prøver å hjelpe den dømte med å få fortsettelsen slik at han kan få påbegynt soningen og bli ferdig med saken. Dette viser seg ikke være realistisk, da domspapirene blir sendt hit og dit og fengselsmyndighetene ikke er sikre på hvor de kan få et tilbud om soning. Det er et tankekors at klientselskapet selv har måttet nøste opp i saksgangen både for å få informasjon og også et tilbud om en plass å sonere.

En annen sak i saken er etter det opplyste blitt avslagt i januar 2001. Når dommen er rettskraftig vil påtale-

målsetting at alle skal innkales til soning i 12 måneder etter at dommen er mottatt. I dager med soningskø er det ikke mulig for klientselskapet å overholde sin målsetting i alle saker. I denne situasjonen har det vært nødvendig å prioritere enkelte grupper som for eksempel volds- og seksualbudsjettsdømte. Uprioriterte grupper vil som følge av dette kunne få lengre ventetid.

I den saken som er beskrevet ser ventetiden ut til å ha vært 10 måneder. Dette er svært beklagelig, men det er viktig både for den straffedømte og samfunnet at reaksjonen på straffbar handling skjer så raskt som mulig.

Det er et problem at den alminnelige pressen av straffesaker i politi/påtalemyndighet og i media overstiger den fengselskapasitet som er tilgjengelig. Da straffevolumet antas å være stort og øke, vil det bli flere fengselsplasser. De som er fengslet fremover, arbeides det med ulike planer for å redusere antallet fengselsplasser.

Spørsmål nr. 209

Innlevert 21. februar 2002 av stortingsrepresentant Kristin Halvorsen

Besvart 5. mars 2002 av utenriksminister Jan Petersen

Mål:

Konflikten i Midtøsten trappes opp for hver dag. Israel og palestinerne har ønsket utplassering av internasjonale observatører for å dempe konflikten. Konkrete forslag om dette ble reist to ganger i FNs sikkerhetsråd i 1993 og 1994. Den stadige forverringen av situasjonen gjør forslaget stadig mer aktuelt.

Regjeringen har utplassering av internasjonale observatører i Midtøsten vil være riktig, og vil det være riktig å ta initiativ til å reise et nytt forslag om utplassering av observatører i Midtøsten?

Besvarelse:

De siste ukene har vært svært harde militære angrep fra Israel mot palestinske mål, meldes det i dag om at Israel har påbegynnet en ytterligere opptrapping av konflikten i Midtøsten. Israel peker seg ut som det landet som klart er i beste stilling til å bevege Israel som er den av partene som

er i beste stilling til å bidra til en fredelig utvikling. Utplassering av internasjonale observatører er ett konkret forslag som er reist. Dette vil trolig ikke ha noen avgjørende virkning, men kan ha en viss konfliktdempende effekt. USA har to ganger brukt veto i FNs sikkerhetsråd mot forslag om slike observatører. Norge har i Sikkerhetsrådet arbeidet med å undersøke hvordan utsetninger som må oppfylles for at forslaget kan bli vedtatt.

Svar:

Situasjonen i Midtøsten er meget alvorlig. Den nåværende utviklingen truer de fremskritt som er oppnådd i fredsbestrebelsene siden 1993.

Regjeringen arbeider aktivt for å bidra til å stanse voldsbølgen, og å få partene tilbake til handlingsbordet. Dette har vært hovedsaken

ingen. Vold gjengjeldes systematisk med mer selv om begge parter erkjenner at dette øker hatfiendskapet.

Viktig årsak til den fastlåste situasjonen er Is-ortsatte okkupasjon og manglende vilje til reell dialog. Etter at volden gikk ned etter Arafats 1. desember i fjor, burde Israel ha gitt en positiv besvarelse. Fokusering på sikkerhet og lit til militære styrker, samt fravær av vilje til å snakke om de underliggende politiske problemene preger imidlertid israelske tilnærming.

En offentlig ydmykelse av president Arafat, kollektive avstraffelsen av palestinerne og de pågående israelske militære straffeaksjonene bidrar til en ytterligere forverring av situasjonen.

Uansett hvor vanskelig situasjonen fortøner seg, må det midlertid ikke terror forsvares. President Arafat må påføre det han kan for å stoppe terrorangrepene i Israel. Samtidig må den palestinske befolkning ta et oppgjør med de grupperinger som står bak hat og terror.

Norge vil fortsatt aktivt søke å bringe partene inn i en konstruktiv dialog. Vi vil fortsatt legge større vekt på praktiske resultater enn deklatoriske erklæringer.

Det umiddelbare behovet er å få igang igjen en

partene igjen skal kunne sette seg ned ved forhandlingsbordet. Det er dette som er hovedessensen i såkalte Mitchell-rapporten, som bl.a. tidligere utenriksminister Thorbjørn Jagland stod bak, og som viser at det internasjonale samfunnet slutter seg til dette.

Gjennom vår deltakelse i utarbeidelsen av rapporten, støtte til, Mitchell-rapporten, har Norge gitt en politisk og diplomatiske støtte til utplasseringen av en internasjonal overvåkingsmekanisme i de okkuperte områdene.

Det samme følger av at Norge leder den europeiske internasjonale observatørstyrken i området - Hebron.

Vi er tilhenger av å opprette en overvåkingsmekanisme også i andre deler av de palestinske områdene. Dette har vi også gitt uttrykk for i Sikkerhetsrådet. Men dette er bare mulig hvis begge parter er villige til å akseptere en slik løsning. Uten støtte fra begge parter vil ikke observatørene sikkerhet kunne opprettholdes og deres oppdrag vil ikke kunne gjennomføres.

Situasjonen i Midtøsten har flere ganger vært drøftet i Sikkerhetsrådet - senest i forrige uke. Det er klart at drøftelsene har dessverre vist at det for tiden ikke er noen sjanse å være mulig å få partene og andre viktige aktører til å enes om nye tiltak som kan bringe fred og stabilitet i regionen fremover, herunder spørsmålet om å utplassere internasjonale observatører.

Spørsmål nr. 210

Innlevert 21. februar 2002 av stortingsrepresentant John I. Alvheim

Besvart 27. februar 2002 av helseminister Dagfinn Høybråten

Spørsmål:

Sem-erklæringen går de nåværende regjeringen inn for at det skal utarbeides en handlingsplan for rekruttering av helsepersonell.

Hvor langt er dette arbeidet kommet?»

Samarbeid med Sosialdepartementet har Helsedepartementet startet arbeidet med ny rekrutteringsplan for helse- og sosialpersonell. Vi har hatt møter med Norsk Sykepleierforbund, Norsk Helse- og Sosialforbund og Norsk Kommuneforbund og Den norske legeforening om aktuelle tiltak i ny plan, og disse forslagene har i etterkant av møtene kommet med

er representert i styringsgruppen. Direktoratet har fått oppdrag å utarbeide forslag til tiltak i ny plan. Forutsettes skal skje i nært samarbeid med berørte organisasjoner. Det tas sikte på at planen skal fremsendes i statsbudsjettet for 2003.

Allerede for inneværende år har jeg foretatt en omprioritering av midler til personelltiltak.

Helsedepartementet har derfor bedt Sosialdepartementet, sammen med arbeidsgiverne, om å innlede samarbeid med yrkesorganisasjonene, å innlede samarbeid med yrkesorganisasjonene med sikte på statlig engasjement i utarbeidelse av utdanningsprogram for kliniske spesialiteter. Dette arbeidet er nå igangsatt av direktoratet.

Rekrutteringsplanen viderefører i 2002 og 2003 iverksatt i den nå avsluttede Handlingsplan for

ke omsorgspersoner, oppfriskningskurs (for eksempel for sykepleiere som har vært ute av yrkesaktivitet i flere år).

tak for å øke utdanningskapasitet og for rekruttering av personell til yrkesaktivitet.

se- og sosialtjeneste.

I forbindelse med statsbudsjettet for 2002 presentere den økonomiske ramme og tiltak i kruttringsplanen for helse- og sosialpersone

Spørsmål nr. 211

Innlevert 21. februar 2002 av stortingsrepresentant Odd Roger Enoksen

Besvart 27. februar 2002 av kommunal- og regionalminister Erna Solberg

mål:

flere avisoppslag denne uken har statsråd Vic Norman sagt at små kommuner ikke skal få penger til å klare seg selv på alle områder. Formålet med denne politikken skal ifølge Norman være å fortløpeliggjøre kommunene.

Statsråden gjøre rede for hvor store kommuner skal være for å få penger nok til å klare seg

Jeg vil peke på at jeg 27. februar svarte på et tilsvarende spørsmål i den ordinære spørretimen og vidette dette svaret også.

Et viktig mål for Regjeringen er å sørge for at det blir et svar mellom kommunesektorens oppgaver og ressursene. Gjennom Sem-erklæringen har vi derfor fått et uttrykk til en styrking av kommuneøkonomien. Målet er at alle kommuner skal få gode inntektsforhold og vil sørge for en rettferdig fordeling av midlene som blir tilført kommunesektoren.

Forholdene mellom landets kommuner er til dels ulike når det gjelder befolkningssammensetning, økonomisk struktur og størrelse. Dette medfører at det er store variasjoner mellom kommunene i hvilke tjenester innbyggerne har for kommunale tjenester, og hvilke tjenester som koster å produsere en enhet av tjeneste. Gjennom utgiftsutjevningen får kommunene en kompensasjon for kostnadsulempen.

Gjennom kompensasjonen får kommunene en kompensasjon for kostnader knyttet til kommunestørrelse. Gjennom basistillegget får små kommuner en kompensasjon for at de har høyere administrasjonskostnader pr. innbygger enn større kommuner. Oslo og Akershus representerer her hvert sitt ytterpunkt. Mens

Regjeringen skal, ved å sørge for at det blir et svar mellom kommunesektorens oppgaver og ressursene, sørge for at kommunene er i stand til å utføre sine opplagte oppgaver. Distriktskommunene skal også ha tilgjengelig nødvendige ressursene. Vi vil bl.a. videreføre kommunaltilskuddet. Regionaltilskuddet bidrar til å sikre forutsetningene til rette for at utkantkommuner skal ha et høyt nivå på det kommunale tjenestetilbudet. Kommunene må imidlertid være i stand til å finansiere og utvikle seg for å kunne levere et bedre tjenestetilbud til brukerne. Det må være fokus på effektivisering og ressursutnyttning på alle områder, slik at vi kan sikre mulig velferd igjen for pengene. Kommunene har kommet i en vanskelig økonomisk situasjon, og om ekstra skjønnstilskudd vil derfor bli stilt ut, vil det være et sterkere krav om å vurdere og iverksette nødvendige omstillingstiltak for å få støtte, herunder samarbeid med nabokommunen(e) eller kommunesamarbeid som gir effektivisering og besparelser.

Inntektssystemutvalget påpekte at basistillegget kan svekke kommunenes incentiver til å utnytte sine driftsfordeler gjennom frivillige kommunesamarbeid. Årsaken til dette er at deler av en eventuell kommunal inntektsgevinst trekkes inn av staten i form av kommunaltilskudd. Jeg mener at en del kommuner bør slutte seg sammen, slik at de i framtiden blir i stand til å tilby innbyggerne det tjenestetilbudet de etterspør. Jeg har imidlertid ingen tro på at kommunaltilskudd er veien å gå. Initiativet må komme fra lokalt hold. Det betyr at jeg heller ikke tror det som fornuftig å fastsette noen minimumskrav på hvor stor en kommune skal være. For å sikre at kommuner som slutter seg sammen skal få en kompensasjon, er det bl.a. fra og med i år innført et kommunaltilskudd i inntektssystemet. Kommun

mål:

3. juni 2001 vedtok Stortinget at distriktsstaben Nord-Hålogaland HV-distrikt skulle flyttes til Bjerkevik. Nybygg er prosjektert, men er først klar for flytting sensommer/høst 2003. Forsvarssjefen har sagt klart overfor Generalinspektøren for Heimevernet at flytting skal skje innen utgangen av 2002, og at det er nødvendig til midlertidige lokaler. Det betyr to ganger i løpet av ett år.

Statsråden flytting til midlertidige lokaler å være en fornuftig ressursbruk og i tråd med Stortingets vedtak?»

Behandlingen av St.prp. nr. 45 for 2000-2001 om omstillingen av Forsvaret i perioden 2002-2005, jf. St. nr. 342 for 2000-2001, besluttet Stortinget å etablere et distrikt i Nord-Hålogaland Heimevernsdistrikt 15 (HV) i Bjerkevik til Bjerkevik. Bakgrunnen for beslutningen var å frigjøre økonomiske midler og utnytte eksisterende fasilitetsfordeler.

Omstillingen er en umiddelbar og omfattende omlegging er en nødvendighet for at Forsvaret skal kunne løse sine oppgaver, både på kort og lengre sikt. Omstillingen

er derfor en hovedutfordring for Forsvaret i de kommende årene. For å klare å gjennomføre nødvendige organisasjonsendringer i et begrenset tidsrom og ved det nødvendige tempo, er det gitt utstrakte fullmakter i linjeorganisasjonen til de som er ansvarlige for å gjennomføre tiltakene.

I de retningslinjer som er gitt fra departementet side er det bl.a. presisert at midlertidige lokaler innenfor etablissementer, bygg og anlegg skal brukes i den grad det anses nødvendig og hensiktsmessig. Eksisterende bygningsmasse skal utnyttes i den grad det er hensiktsmessig og gir god totaløkonomi. I den grad det ikke påløper betydelige ekstrakostnader ved ovennevnte tiltak, skal man derfor nytte disse for å skape den nødvendige hurtighet i gjennomføringen av omstillingen.

At en stab må flytte to ganger i løpet av en omstilling er isolert sett uheldig, men ikke unormalt i den sammenheng. Endringsprosessen i Forsvaret nå står opppe i den grad at omstillingen av HV 15 er vurdert ut fra en helhetlig sammenheng. Bruk av midlertidige lokaler synes å være en fornuftig ressursbruk og er i tråd med Stortingets vedtak.

Spørsmål nr. 213

Innlevert 21. februar 2002 av stortingsrepresentant Grethe Fossli

Besvart 28. februar 2002 av nærings- og handelsminister Ansgar Gabrielsen

mål:

Det er gjort kjent med at en bedrift kan melde inn en person som daglig leder av en bedrift til Brønnøysundregistrene, uten vedkommendes underskrift (registratur) og uten at vedkommende er gjort kjent med dette. Dette kan medføre, og har medført, problemer for den som blir utsatt for slikt.

Statsråden følge opp dette og sørge for at Samordnet registermelding Del 1- Hovedblankett foranlegges slik at en også krever signatur av daglig leder?»

innmelse:

releders signatur som kreves samt at denne kan underskrives av advokat, advokatfullmektig eller av to personer.

For vedkommende ble dette en ubehagelig overraskelse da bedriften hadde dårlig resultat og han ble stilt til ansvar. Det var først da han ble orientert om at han var "ansatt" som daglig leder.

Til orientering kan opplyses at saken er meldt til politiet, men at det vil ta tid før den blir behandlet.

Svar:

Samordnet registermelding er en felles

blankett er regulert i de lover og forskrifter
gger til grunn for registreringsplikten i det en-
register.

d utformingen av en praktisk registreringsord-
nelse. Det er viktig å få på plass nå det foretas en avveining av behovet for kon-
troll og å sikre riktige opplysninger i registeret mot
et behov for en minst mulig tungrodd og komplisert
registreringsprosess. Det er en politisk målsetting å

Registrering av uriktige opplysninger av-
pen som her er nevnt forekommer svært sjel-
har imidlertid forståelse for at slike tilfeller kan
problemer for dem som rammes. Jeg vil derfor
nårmere på hvilke problemer manglende kra-
natur fra daglig leder skaper i praksis, og i lys-
se om det er behov for endring av regelverke-
rådet.

Spørsmål nr. 214

Innlevert 22. februar 2002 av stortingsrepresentant Hallgeir H. Langeland

Besvart 4. mars 2002 av utviklingsminister Hilde Frafjord Johnson

Spørsmål:

Etter Dagsrevyen 10. februar har den norske
stat fått fire mrd. kr i inntekter fra oljevirksomheten
Statoil og Hydro ved kysten av Angola. Samtidig
er eksempel NORAD to ganger avslått søknad
regjeringen i Angola om å gi støtte til utarbeidelse
nasjonalt sjøkartverk.

Regjeringen mener utviklingsministeren om en slik be-
nevnelse av et utviklingsland, eventuelt hva vil hun
si for å rydde opp i dette etisk problematiske mis-
stand?»

Svar:

Etter de informasjonen jeg har tilegnet meg, er
min begrunnelse for at Norge ikke vil bidra til å
gjøre opp en offentlig forvaltning, som et nasjonalt
kartverk, at det er krig i området. Det er jo en for-
nuftig begrunnelse dersom den norske stat gjen-
taar å leide statlige selskap samtidig tar fire mrd. kr
i dette fattige landet. Det vises for øvrig til at an-
nevnende prosjekter i andre land i det sørlige Af-
rika har vært til stor hjelp for en positiv utvikling.

Jeg vil først få komme med et par presiseringer.
Det er ikke riktig at den norske stat gjennom olje-
virksomheten Statoil og Hydro har fire mrd. kr årlig i
inntekter fra oljevirksomheten i Angola. Dette er kun
en grov anelse om mulige inntekter om noen år, som
kommer i et arbeid som forsøker å kartlegge
næringslivets virksomhet i Angola. Foreløpig tje-

har reist spørsmålet om mulig norsk støtte til
Det er imidlertid viktig å vise til at Angola i
gruppen "prioriterte samarbeidsland", eller
kaller hovedsamarbeidsland, og at bistanden
derfor er begrenset. På denne bakgrunn kan
NORAD ikke funnet å kunne prioritere et såpas-
tende og kostnadskrevende arbeid som sjø-
karting.

La meg få benytte anledningen til å leg-
norske selskaper som investerer i utlandet, g-
ut fra kommersielle prinsipper. Det er ikke
rette sammenheng mellom selskapenes ev-
fortjeneste og norske bistandsprioriteringer.

Angola er imidlertid meget interessant i
på norske erfaringer når det gjelder forvaltning
petroleumsressursene, ikke minst når det
kunnskaper om hvordan man kan få til en re-
fordeling av nasjonale oljeinntekter til befolk-
Det har derfor utviklet seg et institusjonelt sa-
innenfor petroleumsforvaltning mellom de to

På grunn av den vanskelige situasjonen i
med blant annet betydelige problemer med s-
tet, har Regjeringen varslet at utviklingssam-
med Angola begrenses til forbedring av sty-
og til energisektoren. Dette vil bli nærmere
min redegjørelse til Stortinget i april.

Utviklingen i Angola er nå inne i en ny fa-
UNITA-leder Savimbis død. Dette kan gi en n-
arbeidet med å skape fred i Angola. Foreløp-
for tidlig å trekke konklusjoner, men utviklin-
ges nøye og vil tas med i vurderingen i for-
med utviklingspolitisk redegjørelse.

mål:

iden 22. januar 2002 har Sykepleierforbundet streik fordi NAVO nekter å gi 30 000 sykepleiere lønns- og arbeidsvilkår. NSF har inngått avtaler med ulike vikarbyråer - her er minimumslønnen 100 000 kr mer enn hva NAVO tilbyr. 80 prosent nyutdannede sykepleiere kan tenke seg å søke private aktører eller søke annet arbeid hvor lønns- og arbeidsvilkår er bedre.

«Hva vil helseministeren gjøre for å rekruttere og beholde sykepleiere i de statseide sykehusene?»

innelse:

Sykehuskøene vokser nå i takt med streiken og tapene er taperne. Det er sykepleierflukt fra sykehusene og offentlig sektor. Private vikarbyråer tilbyr sykepleiere 100 000 kr mer i lønn. Gjennom gode lønns- og arbeidsvilkår knytter vikarbyråene til seg sykepleiere fra offentlig sektor, som byråene igjen tar med til det offentlige. Det er samme arbeidsgiver som tilbyr sykepleiere dårlig lønns- og arbeidsvilkår som må betale regningen til private vikarbyråer. Det er en utarming av offentlig sykehus for kvalifisert personell - vi ser nå en sykepleierflukt fra det offentlige til det private. Regjeringen må ta ansvar og gjøre en innsats for å legge om hvordan de ønsker fremtidens norske sykehus.

Det er en målsetting at sykepleiere og annet helsepersonell skal finne de statlige sykehusene å være arbeidsfylte, attraktive og konkurransedyktige arbeidsplasser, og der ikke bare lønn er utslagsgivende faktor. Det er et helseforetak som arbeidsplass.

Streik er en ekstraordinær situasjon og er derfor ikke representativ med hensyn til hvilke tiltak som vil være aktuelle for å rekruttere og beholde sykepleiere. Departementet forholder seg derfor til de ordene rammer og spilleregler som gjelder, og at forhandlinger i arbeidslivet skal ivaretas av forhandlingspartene. NAVO forhandler på vegne av de

regionale helseforetakene som er eierne av helseforetakene (dvs. sykehusene) og dermed også arbeidsgivere.

Jeg ønsker ikke å gå inn i en diskusjon om lønnsnivået nå; det vil være svært uheldig nå om det går en streik, og det vil også være feil i forhold til selvtendige rollen som Stortinget har villet ha i regionale helseforetakene. For meg er det viktig at det også var for Stortinget, at de statseide sykehusene (helseforetakene) fremstår samlet, som en felles arbeidsgiver. Jeg tror at dette både på kort og på lang sikt vil bidra til en ytterligere positiv utvikling i statlige eierskapet.

Departementet er kjent med at NSF har inngått avtaler med ulike vikarbyråer om utleie av sykepleierarbeidskraft og tar dette til orientering. Så langt er dette et beskjedent omfang relativt sett, etter hva vi har brakt i erfaring. Helsedepartementet følger tett opp på tildelingstid utviklingen, i første rekke gjennom samarbeidet med Sosial- og helsedirektoratet og med Statens helsetilsyn.

Statens helsetilsyn har gjort en kartlegging av utleie og formidling av helsepersonell i Norge basert på opplysninger fra Brønnøysundregistret (hvor formidlingsfirmaene har årlig rapporteringsplikt). Rapporten viser at det har vært en økning i omfang av utleie og formidling av sykepleiere, spesialsykepleiere og jordmødre og for denne delen av virksomheten var det registret 104 personer som var registrert i 2000. Fullstendige data om omfang av formidling av sykepleiere på nåværende tidspunkt har departementet til tider ikke.

Departementet er i betydelig grad opptatt av å rekruttere både sykepleiere og annet helsepersonell til å beholde dem ved de offentlige sykehusene. Det er tatt initiativ til ulike tiltak både på kort og på lang sikt, for å bedre rekrutteringen gjennom bl.a. kompetanseutvikling og faglige utfordringer i arbeidslivet vil dessuten legge frem en rekrutteringsplan for helse- og sosialpersonell i budsjettfor 2003.

mål:

Norsk bistand til Mosambik aukar og gis som støtte. Samtidig møter Mosambik kritikk for manglande demokratisk utvikling, mangel på fri presse og auka voldsbruk.

«På kva måte kan norsk bistand innrettes for å bidra til demokratisk utvikling i Mosambik?»

Utgjeving:

Mosambik er eit hovudsamarbeidsland for norsk bistand. Det er reist sterk kritikk mot mangel på presse, korupsjon og voldsbruk frå myndigheitene i seinare tid. Drapet på redaktør Carlos Cardoso i oktober 2000 ga grunn til å stille alvorlege spørsmål om myndigheitenes vilje til å skape ei demokratisk utvikling.

Kritikken tyder på at det politiske miljøet på høgt nivå også er ein del av den omfattande irregulære omverda i landet. I denne samanheng virke det noe urett at bistanden ikkje bindes meir og kobles til handlingsplanar mot korupsjon. Ein teoretisk grunn for å implementere norsk økonomisk innsats for å nå politiske mål til mosambikiske myndigheiter er tilstede hvis det vises meir politisk vilje til dette.

Mosambik er eit av våre hovudsamarbeidsland. Det er eit fattig land, med svakt utvikla politiske, økonomiske og demokratiske ressursar.

Det er vår oppgåve som ansvarleg partner for Mosambik å samarbeide med alle gode krefter om å styrke den økonomiske utvikling, både gjennom staten og gjennom dei ulike aktørar.

Norsk bistand nå meir og meir kanaliserast gjennom dei offentlege budsjetta medfører ikkje at vi mistar kontroll med pengestrømmen, men vi legg stor vekt på bistanden til Mosambik i tråd med dei planane som Mosambik sjølv har utarbeida for fattigdomsreduksjon. Som eit av dei første landa i Afrika, har nå Mosambik eit Poverty Reduction Strategy Paper der lan- det eigne prioriteringar kjem klart fram.

Det er eit ledd i denne lanserte regjeringa i Mosam-

bik i fjor ei reform av offentleg sektor som innført god styresett og kampen mot korupsjon. Re- gjeringsarbeider og med ei forbetring av dei offent- liggjeringssystema i landet. Som eit dø- me på korleis bistand frå Noreg bidrar til demo- kratisk utvikling i landet, kan eg nemne at Helsedepa- rtementet, der Noreg har eit stort samarbeidspro- gram, var det første departementa som tek del i arbeidet.

Det sivile samfunn er framleis svakt i Mo- sambik, men det har vaks fram organisasjonar som bidrar både for sosiale og politiske rett- ar. Noreg støttar og samarbeider med re- sultatane av desse organisasjonane.

Demokratiet i Mosambik er skjørt. Like- vel har det vore gjennomført tre val etter at borgarkri- gen avslutta i 1992. Desse vala er vorte godkjen- te og uavhengige av internasjonale obser- vatorar. Dei to tidlegare fiendene frå borgarkrigen, Frelimo og Renamo har funne ein måte å leve med kvar- andre på. Begge har respektert dei demokratiske- ne og dei borgarglane.

President Chissano sa nyleg at han ikkje- ville bli kandidat ved neste presidentval i 2004. I- nstans som positivt, i ein region der maktskifte k- ann vere eit problem.

Landet har og i stor grad hatt pressefridom i dei siste tiåret. Etter drapet på den uredde redaktøren Carlos Cardoso kan det diverre sjå ut som om sjølvs- enskap i pressa i Mosambik har auka. Frå norsk side- er det viktig å tatt dette opp med styresmaktene i Mosam- bisk fleire høve.

Kriminaliteten og volden i landet synest- seg å vere eit problem. Dette dreier seg for dei fleste om vanleg kriminalitet, og årsakene til a- nneleis samansette. Både fattigdommen og dei mang- lene som finst i landet og regionen er ein del av de- tte.

Noreg ønskjer å bidra til at ein positiv u- tvikling kan halde fram i Mosambik, at rettsstaten styr- kes og finansforvaltninga blir betre, at inntektene a- ukes og at forskjellane utjamnast. Dette vil vi gjere v- i samarbeid med styresmaktene i Mosambik. Vi har sett å ha ein tett dialog med styresmaktene i Mosam- bisk.

mål:

NRK Troms meldte 21. februar d.å. at Fiskeridepartementets overvaking for vern av ungfisk ikkje lenge stenge fiskefelt, for der er lite yngel igjen. Overvakinga meiner at tre årsklasser av torsk er reduserte. Dette er dessverre i tråd med tidlegare kalkylar frå forskarhold.

Statsråden så alvorleg på slike meldingar at det er aktuelt å ta initiativ til å endre forvaltninga av torsk i Barentshavet?»

gjøving:

Forskarane har tidlegare peika på at ressursutviklinga i Barentshavet er urovekkjande. No stadfester dei fleste forskingstokta at det er lite torskeyngel å rekkje om.

Det femner om mange problemstillingar, og det er viktig å rekkje tiltak å vurdere for å betre ressurs-situasjonen.

Det er mogleg tiltak er å redusere kvotene. Dette er ikkje for 2002. Tvert om vart kvoten sett på eit så høg som tilrådingane til forskarane. Uttalelse om småfisk er ei anna problemstilling, stenging av fiskefelt ei tredje. I tillegg har enkelte foreslått meir restrikt bruk av avgrensingar i forhold til reiskapstyper.

Det er sjølvsagt ingen hyggeleg nyheit at Fiskeridepartementets overvakingsteneste hittil i år har funne lite torskeyngel i Barentshavet. Som Elvik sjølv er det i brevet, er dette likevel ikkje heilt nye og uventede opplysningar for oss, ettersom desse observasjonane er i tråd med kva norske havforskarar tidlegare har registrert. Fiskeridepartementet har difor ikkje overreist på alvor i situasjonen lenge før NRK gav sitt oppslag om saka 21. februar i år.

I tre siste årsklassane av norsk arktisk torsk er det lite yngel, ikkje minst 2001-årsklassen er langt under gjennomsnittet. Dette er urovekkjande med tanke på at yngeltilgangen til den fiskbare delen av bestanden og bestanden om eit par-tre års tid. Samtidig må det understreast at det framleis er eit stykke herifrå til å seie at Barentshavet er "tomt for yngel", slik enkelte påstår. Vidare må ein heller ikkje gløyme at situasjonen i den fiskbare delen av bestanden, og då i første

gen i bestanden som følgje av svak rekruttering, er minst mogleg.

Utrekningar utført av Det internasjonale skingsrådet, ICES, viser at med ein kvote på 1000 tonn i 2002 vil gytebestanden i 2003 auke frå 200 000 ta gytebestand på 272 000 tonn i 2002 til 353 000 og 374 000 tonn i 2003, avhengig av andelen av totalfangsten som er kysttorsk. Dødsraten for fisk vil også bli merkbar redusert frå 2001 til 2003. Vidare har Den norske og russiske fiskerikommisjonen no nedsett ei arbeidsgruppe som skal utarbeide forslag til forvaltingsstrategiar for bl.a. norsk arktisk torsk. Slike strategiar og spørsmålet om effektiv reduksjon av TAC for torsk vil bli nøye diskutert under neste sesjon av fiskerikommisjonen på møte i lag av den kunnskap om bestanden som finst.

Når det gjeld spørsmålet om rekruttering av nye årsklassar er det like fullt viktig å vere klar over at dette ikkje er opp til forvaltarane aleine å påregne. Sjølv om det er ein historisk samanhang mellom fiskeleiken på gytebestanden og rekrutteringa, er det ikkje den einaste faktoren som verkar inn. Forskarane reknar miljøtilhøva (temperatur, strømlengde, gyte- og oppvekstperioden å vere om lag like gode for rekrutteringa av norsk arktisk torsk som for den norske kysttorsk. Ein stor gytebestand vil aldri kunne gi nokon fullgod garanti for at rekrutteringa blir god. Likevel er det eit sjølvsagt mål å ha stor gytebestand.

Når det gjeld å verne den torskeyngel og torsk som *ikkje* dør av naturlege orsakar må det understreast at norske fiskerimyndigheiter lenge har teke slike verkemiddel som Elvik er inne på i brevet, som minstemål, maskevidde, stenging av fiskefelt. Slike verkemiddel vil ein sjølvsagt halde fram og bruke og vidareutvikle også i framtida.

Avslutningsvis vil eg på det sterkaste understreke at ei berekraftig forvaltning av torskbestanden er heilt sentralt mål for Fiskeridepartementet og Den norske og russiske fiskerikommisjonen. Som dette er det mest grunnleggjande premisset for effektiv skedforvaltning i Barentshavet, er det i alle høve viktig å vere klar over at norske og russiske fiskerikommisjonar også er pliktige å ta omsyn til målsettingar om stabile rammevilkår for fiskerinæringa og sosioøkonomiske forhold. Det overordna målet

mål:

nye regler i den norsk/britiske skatteavtalen art. 12. Det er derfor at norske sjøfolk i teneste på skip på britisk flag, skal forskotsbetale skatt både til Norge og Storbritannia. Sjølv om den enkelte har krav på å få tilbake den norske skatten for skatt betalt i Storbritannia, vil dette likevel skape problemer for mange i forhold til forskotstrekk og den endelege likninga. Dette m.a. pga. at britiske skattemyndigheiter ikkje skriv ut nødvendig dokumentasjon. Kan statsråden gjere med dette?»

Tillegging:

I forhold til forskotsskatt seier norske regler at ein kan få dobbeltbetaling av skatt ved utskriving av nytt skattekort med innarbeide frådrag for britisk skatt. I praksis fungerer ikkje dette fordi skipa og dei som har sitt opphold på britisk sokkel er korte, mange av dei er utlendingar.

Skattekontora klarer derfor ikkje å følgje opp med å utstede nytt skattekort. Sjøfolka må då betale skatt både i Norge og i Storbritannia, og risikerer å bli ståande med gjeld til eige underhald.

Skatteforlikningsstadiet er problemstillinga den at for å få tilbake den norske skatten, krev Finansdepartementet dokumentasjon for endeleg skatteoppgjering i Storbritannia. Men britiske skattemyndigheiter er villig til å utstede slik dokumentasjon som kan brukast til å få tilbake den norske skatten. Sjøfolka risikerer då at dei får tilbake den norske skatten, men ikkje den britiske skatten. Dette er ein problemstilling som kan løysast ved at dei som har frådrag for britisk skatt vert avvist ved norsk skattekontor.

I nye reglane i skatteavtalen gjeld frå 1. januar 2002 at dei som har oppgjør med skatt i Storbritannia, og vil ha full effekt for skatteoppgjeringa 2001, kan få tilbake den norske skatten.

Det er derfor svært med avklaring av regler i forhold til forskotsbetaling av skatt. Også i forhold til endelege likninga, der dokumentasjon for frådrag er viktig. Det er derfor viktig at dei som har frådrag for britisk skatt, må vere klare før 1. april 2002, må dei få tilbake den norske skatten.

Skattekontoret har tyding for storleiken på for forskotstrekket. Utskriving av skattekort skjer på bakgrunn av utlikna skatt for tidlegare år. For å få endra skattekort må skattytaren ta kontakt med likningskontoret. Melding gitt av Skattedirektoratet, SKD nr. 17. desember 2001 (Forskuddutskrivingen

reduseres. Det må ved denne vurdering bl.a. tas syn til om skatten i utlandet er høgere eller lågare enn i Norge."

Norske sjøfolk, må difor i samråd med skattekontoret gjere eit overslag over inntekta sine for å kunne gjere eit skatteleggjast i Storbritannia i løpet av året og gjere eit strekket som skal betales inn til britiske skattekontor. Slik at norske likningsmyndigheiter kan gjere ut eit nytt skattekort med rett forskotstrekk, som det nye skattekortet gir for høgt trekk, til å gjere eit strekket for året, fordi det skjer endringar i arbeidsforholda i året, kan han be om å få nytt skattekort med rett forskotstrekk eller om å bli fritatt for trekk i året. Dette er ikkje avhengig av dokumentasjon for britiske skattemyndigheiter.

Skattebetalingslova opnar for at skatt som er betalt som forskotstrekk kan betales tilbake for å gjere endelege likninga. Dette skjer ikkje ofte, men kan gjere det aktuelt i særlege høve dersom likningskontoret kan overvege at det er betalt skatt som er høgt for mykje skatt i forhold til forventet skatt for inntektsåret. Skattytar må i tilfelle sjekke dette.

Når det gjeld kredit for britisk skatt, fastsette dei som har gjeld til britisk skatt, dei som har gjeld til britisk skatt, gjeldinga følgjande:

"Når skatteavtalen bygger på kreditmetoden, kan ein lønnsinntekt som kan beskattes i utlandet, som kan beskattes i utlandet, skattlegges i Norge og det skal gis frådrag i Norge for den skatt som er betalt i utlandet. For at ein kan få frådrag for utenlandsk skatt ved likning, må han dokumentere at den utenlandske skatten er betalt. Slik skatt som det kan gis frådrag for, at skatten er betalt i utlandet, endelig skatt ved ordinær likning i utlandet, skatten er betalt."

Problemet er at trekket til Storbritannia, som kan gjere høve er høgre enn endeleg utlikna skatt, som kan gjere skattytaren kan søkje om å få att for mykje skatt. Ein kan difor ikkje leggje til grunn at ein kan gjere forskotstrekk i Storbritannia svarar til den endelege skatten der. Dessutan er problemet at britiske skattemyndigheiter i mange høve ikkje skriv ut nødvendig dokumentasjon om endeleg betalt skatt. Dep. vil saman med Inland Revenue i Storbritannia, Skattedirektoratet søkje å komme fram til ei løysing i saka.

Tillegg til svar 2. mai 2002:

direktoratet skulne søkje å komme fram til ei
ysing i saka.
dlagt oversender eg kopi av brev av 26. april i
n er sendt Skattedirektoratet og som etter mitt
løyse de særlege problema som norske sjøfolk
på britisk sokkel når det gjeld forskotstrekk og
fradrag i Noreg for skatt betalt i Storbritannia.

egg til tilleggssvaret:

ggg 1.

direktoratet
boks 6300 Etterstad
OSLO

ref:

f: 01/1513 GM/mk

26.04.2002

*delelsen av de norske reglene om forskuddstrekk
dittfradrag for personer bosatt i Norge som ar-
på britisk sokkel*

ortinget har i brev av 22. februar 2002 bedt fi-
inisteren om å bidra til å løse problemer som
for personer bosatt i Norge som arbeider på
sokkel. Spørsmålet gjelder anvendelsen av de
reglene om forskuddstrekk og om kreditt for
skatt. Tilsvarende spørsmål er tatt opp i brev
Norges Rederiforbund.

ansdepartementet har diskutert saken med In-
evenue og Skattedirektoratet. Nedenfor gis en
lll uttalelse om anvendelsen av reglene om for-
strekk og kredittfradrag for personer bosatt i
som arbeider på britisk sokkel. Vi ber om at
direktoratet gjør innholdet i dette brev kjent på
redsstillende måte. Kopi av dette brevet er også
Norges Rederiforbund.

forskuddstrekk

rholdet rundt forskuddstrekk er besvart av fi-
inisteren i brev av 4. mars 2002 til Stortinget.
revet, som inneholder spørsmålet og svaret, er
på Finansdepartementets hjemmeside, og ly-
m følger:

g vil be finansministeren gje skriftleg svar på
de spørsmål:

e reglar i den norsk/britiske skatteavtalen art.
dfører at norske sjøfolk i teneste på skip på bri-

Kva vil statsråden gjere med dette?

[finansministerens svar:]

Skattekontret har tyding for storleiken på
skotstrekket. Utskriving av skattekort skjer
grunn av utlikna skatt for tidlegare år. For å
skattekort må skattyteren ta kontakt med l
kontoret. Melding gitt av Skattedirektoratet,
18/01, 17. desember 2001 (Forskuddsutsk
for år 2002), fastset følgjande:

*"... Dersom skattyter hevder å bli skattepl
lønnsinntekt i utlandet, må likningskontoret v
hvilken utstrekning det norske forskuddstre
reduseres. Det må ved denne vurdering bl.a.
syn til om skatten i utlandet er høyere eller lav
i Norge."*

*Norske sjøfolk må difor i samråd med sin
gjevar gjere eit overslag over inntekta som sk
leggjast i Storbritannia i løpet av året og
strekket som skal betales inn til britiske sk
digheiter, slik at norske likningsmyndighe
skrive ut eit nytt skattekort med rett forsk
Dersom det nye skattekontret gir for høgt trekk
mes fordi det skjer endringar i arbeidsforho
pet av året, kan han be om å få nytt skattekort
dusert forskotstrekk eller om å bli fritatt for
sten av året. Dette er ikkje avhen
dokumentasjon frå britiske skattemyndigheiter*

*Skattebetalingslova opnar for at skatt som
talt som forskotstrekk kan betales tilbake for
delege likninga. Dette skjer ikkje ofte, men k
aktuelt i særlege høve dersom likningskonto
det overvegande sannsynleg at det er betalt
sentleg for mye skatt i forhold til forventet
skatt for inntektsåret. Skattytar må i tilfelle
dette."*

Vi har fått opplyst at enkelte norske ansatt
tøyer i spot-markedet ikke vet hvor mye de
på britisk sokkel. Også i slike tilfeller må skat
ter beste skjønn gi et overslag over dette slik a
kale likningskontor får best mulig grunnlag
skrive eller endre skattekort. Skattyter vil so
foran alltid kunne be om nytt skattekort ders
holdene endres i løpet av året.

Vi har også fått opplyst at enkelte skatty
problemer med å gi et overslag over hvor my
komme til å betale i skatt til Storbritannia i
inntektsåret på en antatt inntekt på britisk so
som dermed vil kunne redusere det nors
skuddstrekket. En enkel og pålitelig metode
nytte den britiske tabellen "Month 12 tax tab
etter "12 måneders tabellen"). Tabellen ar

den antatte britiske inntekten i et kalenderår. Er den antatte britiske inntekten for april 2002 30 000 pund i et norsk kalenderår, vil britisk skatt være 5 376,70 pund, ifølge tabellen. Denne skatten vil bli gjort kjent for likningsmyndighetene, og den vil dessuten normalt finnes hos arbeidsgivere med opplysninger om arbeidere som arbeider på britisk sokkel. Vi vil be Inland Revenue om tillatelse til å legge tabellen (samt skjemaet P 60 som omtales senere i dette brevet) som vedlegg til dette brevet på Finansdepartementets hjemmeside, i katalogen "skatt/avgift", underkatalogen "oppsett og opplysningsputtalelser og fortolkninger", som har Internet-adresse: <http://132.150.5.11/fin/norsk/skatter-r/rprinsippputtalelserortolkninger/index-b-n->

12 måneders tabellen for det britiske skatteåret, som begynner 6. april 2002 og som slutter 5. april 2003, vil bli utsendt av Inland Revenue i løpet av januar/februar 2003. Til bruk for endring av norsk fordringsrett for 2002, vil man derfor måtte bruke tabellen for det britiske skatteåret som avsluttes 5. april 2003. Tabellen har vært tilgjengelig fra februar i år. Vi har fått opplyst av Inland Revenue at det bare er noen minimale endringer i satser mv. for det britiske skatteåret som slutter 5. april 2003, slik at de to tabellene vil bli svært like.

Skattefradrag for britisk betalt skatt

De praktiske problemene er særlig knyttet til hva som kreves av dokumentasjon som skal kreves fremlagt for å få skattefradrag i Norge for betalt britisk skatt. Opplysningene om skattefradrag for betalt britisk skatt finnes i artikkel 28, punkt 2 i skatteavtalen med Storbritannia.

Skattefradraget gjelder for skatteåret 2000, samt i skatteloven §§ 16-20 til 1999 og Finansdepartementets forskrift til skatteloven (SFIN) § 16-28-1 flg.

Her vi omtaler kravet til dokumentasjon, vil vi beskrive de nødvendige forholdene for det engelske systemet med fordringsrett.

Personer bosatt i Norge som jobber på britisk sokkel må betale trekk under PAYE-systemet (Pay As You Earn-systemet). Det er arbeidsgiver som innbetaler trekk til Inland Revenue basert på antall dager ansatte arbeider på britisk sektor. Trekket fremføres i en tabell som arbeidsgiver får tilsendt. I tabellen er det standardfradraget som gis i inntekten etter bruttolønn minus innarbeidet og fordelt på antall arbeidsdager. For skatteåret 2001/2002 er standardfradraget 5 376,70 pund. Man har imidlertid krav på fullt fradrag selv

for å få tilbakebetaling av for mye betalt forskuddstrekk i Storbritannia. Dette kan gjøres på to måter. Nedenfor beskrives de to metodene (metode A og B), samt hvilken dokumentasjon som normalt vil være tilstrekkelig for å få tilbakebetaling av ditt fradrag i Norge for britisk skatt.

Metode A: Arbeidsgiver gjør opp skatten med en gang

Den mest vanlige metoden som ifølge Inland Revenue benyttes for å gjøre opp skatten for arbeidere som arbeider på britisk sokkel er at arbeidsgiver beregner og betaler ut skatten for den ansatte. Det skjer på følgende måte: I januar/februar sender Inland Revenue ut til arbeidsgiver et skjema P 60 for hver ansatt og en tabell "Month 12 Tax Table" (12 måneders tabell). Tabellen i neders tabellen viser hvor mye skatt som skal betales i det britiske skatteåret på forskjellige inntektsnivåer (detaljert ned til hver 20 pund). I tillegg til den britiske 12 måneders tabellen og P 60, vil arbeidsgiver et regnes lønn utbetalt fra 1. april i år 1 fram til 31. mars i år 2. Når arbeidsgiver utbetaler lønn i februar og mars vil arbeidsgiver utfra tabellen beregne det er betalt inn for høyt trekk i forhold til lønnsnivået som skal betales i skatt på utbetalt bruttolønn i løpet av det britiske skatteåret (inkludert lønn for februar og mars). Arbeidsgiver vil da justere trekket for februar og mars slik at totalt trekk for skatteåret blir det samme som skyldig skatt etter 12 måneders tabellen. Etter marsavregningen fører arbeidsgiver totalt trekk i skattetrekk (som da er det samme beløpet som skyldig skatt etter tabellen) inn i to åpne rubrikker i skjemaet P 60, i henholdsvis rubrikken "Pay" og "Tax". Dette skjemaet P 60 har Inland Revenue forfylt med skattyterens navn og personalia. Skattyteren ferdig utfylt til skattyter. Inland Revenue vil ikke gi noen øvrig dokumentasjon på skatten som er betalt i Storbritannia. Det vil si at det ikke er noen bli ilignet restskatt eller gitt refusjon av forskuddstrekk. Arbeidsgiver vil dermed gjøre opp skatten med en gang med endelig virkning.

Systemet med at arbeidsgiver gjør opp skatten med en gang med endelig virkning for det britiske skatteåret 2001/2002 forutsetter at den ansatte har vært ansatt i hele året (i denne sammenheng betyr det 1. april 2001 til 31. mars 2002) eller har vært ansatt i minst 183 dager, at han bare har hatt én arbeidsgiver, og at han har vært ansatt der per 31. mars 2002.

Finansdepartementet er kommet til at

("Tax") betalt i løpet av det britiske skatteår (lønn og forskuddstrekk fra 1. april 2001 til 31. mars 2002), og

bekreftelse fra arbeidsgiver i form av påskrift på skjema P 60 eller i eget vedlegg om at det britiske forskuddstrekket er betalt og at dette er lik endelig skatt etter 12 måneders tabellen, samt hvor stor andel av britisk inntekt i pund som knytter seg til de første kalenderår som det britiske skatteåret strekker seg over.

I tillegg må de øvrige vilkår for å få kredittfradrag være oppfylt. Blant annet må skattyter foreslå en fordeling av inntekter og utgifter mellom Norge og Storbritannia på et eget skjema (RF-1145 eller RF-1147). Den har skattyter plikt til å informere norske likningsmyndigheter dersom den britiske likningen endrer seg slik at den britiske skatten nedsettes. I tillegg kan det vurderes at dersom skattyter mot formodning skulle endret sin likning i Storbritannia, og få tilbakebetalt skatt, vil norske myndigheter automatisk få sendt opplysninger om dette fra britiske myndigheter.

Denningen innebærer altså at skattyter den 31. mars må vite hvor mye britisk skatt som det vil kunne gis kredittfradrag for i Norge etter norske kreditregler. Det er viktig å merke seg at det er den 31. mars som det til vedtaket til avvikende skatteår omtales til slutt i det britiske skatteåret.

Metode B: Den ansatte selv ber om likning hos IR.

Dersom arbeidsgiver ikke gjør opp skatten med arbeidsgiver, kan den ansatte selv ber om likning hos Inland Revenue. Dette kan være til fordel for den ansatte i følgende situasjoner:

- den ansatte ønsker ikke at arbeidsgiver gjør opp skatten som omtalt under metode A,
- vilkårene for at arbeidsgiver kan bruke 12 måneders tabellen ikke er oppfylt,
- den ansatte ikke har britisk inntekt i februar/mars, eller
- det ikke er nok trekk i februar/mars til å motregne mot for mye betalt trekk tidligere i skatteåret.

Den ansatte vil også i disse tilfellene motta et utfylt skjema P 60 fra arbeidsgiveren og den ansatte må sende det utfylte skjemaet P 60 til Inland Revenue. Det er viktig å merke seg at likningen gjøres opp. Skattyter får da en Tax Computation (Tax Computation) fra Inland Revenue som viser brutto inntekt og endelig utlignet

Spørsmålet er om man etter metode B kan akseptere annen dokumentasjon enn skatteavregning (Tax Computation) fra Inland Revenue som dokumentasjon på at britisk skatt er betalt. Finansdepartementet er kommet til at man også i disse tilfellene kan basere seg på tilsvarende dokumentasjon omtalt under metode A. Forskjellen er at beløpet er ført inn i rubrikken forskuddstrekk ("tax") på skjema P 60 normalt ikke tilsvarer endelig britiske skatt, men skal betales etter 12 måneders tabellen (som den ansatte er et lavere beløp enn forskuddstrekket). Den ansatte skattyter må fremlegge følgende dokumentasjon til Inland Revenue: skatteloven § 16-20 første ledd og FSFIN § 1.

- kopi av forhåndsutfylt skjema P 60 fra arbeidsgiver. Inland Revenue der arbeidsgiver i de åpne feltene har oppgitt hvor mye britisk bruttoinntekt ("Pay") og hvor mye britisk skatt ("Tax") betalt i løpet av det britiske skatteåret (lønn og forskuddstrekk fra 1. april 2001 til 31. mars 2002). Har den ansatte hatt flere arbeidsgivere i løpet av det britiske skatteåret, skal det leveres skjema P 60 for hver arbeidsgiver.

- bekreftelse fra arbeidsgiver i form av påskrift på skjema P 60 eller i eget vedlegg om at det britiske forskuddstrekket er betalt, samt hvor stor andel av britisk inntekt i pund som knytter seg til de første kalenderår som det britiske skatteåret strekker seg over.

- den ansatte eller arbeidsgiver må oppgi hvor mye britisk inntekt som ifølge 12 måneders tabellen skal betales etter skatt på den samlede britiske inntekten. Er den ansatte flere arbeidsgivere, må inntektene legges sammen og den britiske skatten i tabellen beregnes på den samlede britiske inntekten.

Det er viktig å understreke at kredittfradraget kan overstige det beløp som tilsvarer den britiske skatten etter 12 måneders tabellen på samlede britisk inntekt, herunder inntekt fra flere arbeidsgivere.

Som nevnt ovenfor under metode A, så må den ansatte være oppfylt de øvrige vilkår for å få kredittfradrag være oppfylt. Skattyter må foreslå en fordeling av inntekter og utgifter mellom Norge og Storbritannia på et eget skjema (RF-1145 eller RF-1147). Videre har skattyter plikt til å informere norske likningsmyndigheter dersom den britiske likningen medfører at den britiske skatten nedsettes. Dersom skattyter mot formodning skulle få endret sin likning i Storbritannia, og få tilbakebetalt skatt, vil norske myndigheter automatisk få oversendt opplysninger om dette fra britiske myndigheter.

Skatt betalt i tiden januar - mars 2001

På bakgrunn av de opplysninger vi har mottatt fra Inland Revenue legger Finansdepartementet

ende skatteår

Det oppstår enkelte problemer fordi Storbritannia har ulike skatteår som går fra 6. april (år 1) til 5. april (år 2). I forhold til den britiske 12 måneders tabellen og P 60 skjemaet regnes som sagt utbetalt fra 1. april (år 1) fram til og med 31. mars (år 2). For norske formål må den britiske skatten deles mellom de to kalenderår. Fordelingen av den britiske skatten skal skje etter forholdet mellom bruttoinntekten i april-desember i år 1 og bruttoinntekten i januar-mars i år 2. Med bruttoinntekt menes her bruttoinntekt i pund. Er den totale britiske inntekten 40 000 pund, hvorav 30 000 er opptjent i april-mars år 2001 og 10 000 opptjent i januar-mars år 2002, så skal den britiske skatten fordeles med $\frac{3}{4}$ på år 2001 og $\frac{1}{4}$ på 2002. Arbeidsgiver skal ha oversikt over hvor stor del av den britiske inntekten som knyttes til de to kalenderår. Vi har nå det gjelder dotasjon som omtalt ovenfor forutsatt at bruttoinntekten fordeles på de to kalenderår som det britiske skatteåret dekker.

Gjert Melsom
Seniorrådgiver

Vedlegg 2.

<http://odin.dep.no/archive/finvedlegg/01/06/Vedle066.pdf>
(P60 Certificate of UK sector pay and tax)

Vedlegg 3.

<http://odin.dep.no/archive/finvedlegg/01/06/Vedle067.pdf>
(12-månederstabellen for 2001/2002)

Vedlegg 4.

<http://odin.dep.no/archive/finvedlegg/01/06/Vedle068.pdf>
(12-månederstabellen for 2000/2001)

Spørsmål nr. 219

Spørsmålet bortfalt.